РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/331 НА КОМИСИЯТА

от 24 февруари 2021 година

относно сигнализирането за злоупотреби, извършени от търговски посредници, предоставящи услуги по подаване на заявления за разрешение за пътуване съгласно Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2018 г. за създаване на Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) и за изменение на регламенти (ЕС) № 1077/2011, (ЕС) № 515/2014, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2016/1624 и (ЕС) 2017/2226 ([1]), и по-специално член 15, параграф 5 и член 16, параграф 10 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2018/1240 се създава Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) по отношение на граждани на трети държави, освободени от изискването за притежаване на виза за целите на влизане и престой на територията на държавите членки.

(2) За да бъде получено разрешение за пътуване, заявлението се подава лично от заявителя или от трето лице или търговски посредник, упълномощен от заявителя да подаде заявлението от негово име.

(3) В контекста на сравними системи за разрешаване на пътувания е известно, че търговските посредници участват в практики на злоупотреба. Злоупотребите могат да се проявяват под различна форма, включително: опит да бъдат подведени заявителите да мислят, че уебсайтът на търговския посредник е специалният официален публичен уебсайт или специалното официално публично приложение за мобилни устройства за подаване на заявления, като по този начин се създава погрешното впечатление, че надценката, начислявана от търговския посредник, е задължителна част от процеса на подаване на заявление, а не насрещна престация за доброволното използване на търговска услуга; използване с цел измама на личните или финансовите данни, предоставени от заявителя; начисляване на необосновано висока цена за услугата, предоставяна от търговския посредник, или непоискване на заявлението в предвидения срок, формат и качество от името на заявителя.

(4) С цел да се установят практиките на злоупотреба и да се предотврати повторното им използване, следва да се осигури достъп до онлайн формуляр за сигнализиране за злоупотреба от страна на търговски посредници чрез специалния публичен уебсайт и специалното публично приложение за мобилни устройства. С цел да се популяризира възможността за сигнализиране за злоупотреба и това сигнализиране да се улесни, информацията за стъпките, който трябва да се предприемат, следва да бъде показана на видимо място на публичния уебсайт и публичното приложение за мобилни устройства. Формулярът следва да съдържа стандартизирани полета и да включва изискване ползвателите да въведат подробна информация за поведението, представляващо злоупотреба.

(5) За да се гарантира, че заявителите са адекватно информирани за естеството и целта на механизма за сигнализиране, във формуляра следва да се поясни, че системата за сигнализиране е за целите на мониторинга, не събира никакви лични данни и не представлява канал за обжалване на решения по заявленията, нито заместител на използването на средства за правна защита съгласно административното, гражданското или наказателното право.

(6) Централното звено на ETIAS следва да получава и оценява такива сигнали, като взема предвид сходствата и повторяемостта на злоупотребите, за които се сигнализира. Централното звено на ETIAS следва редовно да докладва на Комисията, според необходимо, относно злоупотребите, за които е сигнализирано, и направените оценки. Тези оценки следва да бъдат взети предвид при разработването от Комисията на информационните кампании, посочени в член 72 от Регламент (ЕС) 2018/1240. Въз основа на оценките централното звено на ETIAS следва да измени по целесъобразност информацията за широката общественост, посочена в член 71 от Регламент (ЕС) 2018/1240, и по-специално за заявителите.

([1]) ОВ L 236, 19.9.2018 г., стр. 1.

(7) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз (ДЕС) и към Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), Дания не участва в приемането на Регламент (ЕС) 2018/1240 и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Въпреки това, тъй като Регламент (ЕС) 2018/1240 се основава на достиженията на правото от Шенген, в съответствие с член 4 от посочения протокол на 21 декември 2018 г. Дания уведоми за решението си да приложи Регламент (ЕС) 2018/1240 в своето национално право.

(8) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ([2]). Следователно Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

(9) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген ([3]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ([4]).

(10) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([5]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ([6]).

(11) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([7]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ([8]).

(12) По отношение на Кипър, България, Румъния и Хърватия настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2003 г., на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2005 г. и на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2011 г.

(13) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([9]) беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на 4 септември 2020 г.

([2]) Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

([3]) ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

([4]) Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

([5]) ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

([6]) Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

([7]) ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

([8]) Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

([9]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

(14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по интелигентни граници (ETIAS),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Формуляр за сигнализиране за злоупотреба

1. Сигнализирането за злоупотреба от страна на търговски посредник се извършва, като се използва формуляр, съдържащ информацията и отговарящ на техническите изисквания, посочени в точки 1—7 от Приложението.

2. Формулярът може да бъде попълнен на всеки от официалните езици на Съюза.

3. Преди подаването на формуляра от кандидатите се изисква да потвърдят, че са разбрали общите условия, приложими за сигнализирането за злоупотреба, и са съгласни с тях, включително че кандидатът не следва да предоставя никакви лични данни в своя сигнал, както и с целите, за които се използва информацията, както е посочено в точка 7 от Приложението.

4. След като бъде подаден, формулярът се изпраща автоматично на централното звено на ETIAS.

Член 2

Допълнителна информация

Ограниченията по отношение на броя и размера на допълнителните файлове, които могат да бъдат качени, се определят в техническите спецификации, посочени в член 73, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240.

Член 3

Уведомяване на заявителите

1. На екрана на заявителя автоматично се появява уведомление за получаването на сигнала за злоупотреба. На заявителя се предоставя възможността да запише локално или да разпечата потвърждението за получаване.

2. Уведомлението трябва да включва най-малко следното:

а) потвърждение за получаване на сигнала и потвърждение на датата и часа на подаване на формуляра;

б) припомняне на цялата необходима информация във връзка с подаването на заявление за разрешение за пътуване, както е посочено в член 71 от Регламент (ЕС) 2018/1240;

в) информация, че сигналът за злоупотреба ще се използва за подпомагане на мониторинга и подобряване на Европейската система за информация за пътуванията и разрешаването им. За разлика от това, механизмът за сигнализиране няма за цел да осигурява средства за правна защита в отделни случаи и не замества предявяването на исковете по реда на административното, гражданското или наказателното право, евентуално предвидени в приложимото национално право.

Член 4

Функции на централното звено на ETIAS

1. Централното звено на ETIAS:

а) извършва мониторинг на всички сигнали за злоупотреби, обработва ги и ги анализира;

б) публикува на специалния публичен уебсайт и специалното публично приложение за мобилни устройства съответна информация с цел предотвратяване на злоупотреби.

2. Веднъж годишно централното звено на ETIAS представя на Комисията доклад, който включва поне:

а) анонимизирано описание на случаите на злоупотреба, за които е било сигнализирано, включително сходства между случаите, повторяемост, тенденции и характеристики;

б) преглед на действията, предприети за адаптиране на информацията за широката общественост и заявителите.

Член 5

Специфични мерки за сигурност

Формулярът за сигнализиране за злоупотреби се изготвя и прилага така, че да гарантира поверителността, целостта, наличността и защитата на личните данни, както и неопровержимостта на трансакциите, както е посочено в Решение (ЕС, Евратом) 2017/46 на Комисията ([10]). Неговото техническо и организационно въвеждане трябва да отговаря на изискванията на плана за сигурност на Европейската система за информация за пътуванията и разрешаването им, посочен в член 59, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240, и на правилата за защита на данните и сигурността, приложими за публичния уебсайт и публичното приложение за мобилни устройства, посочени в член 16, параграф 10 от Регламент (ЕС) 2018/1240.

Член 6

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 24 февруари 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

([10]) Решение (ЕС, Евратом) 2017/46 на Комисията от 10 януари 2017 г. относно сигурността на комуникационните и информационните системи в Европейската комисия (ОВ L 6, 11.1.2017 г., стр. 40).

ПРИЛОЖЕНИЕ

ФОРМУЛЯР ЗА СИГНАЛИЗИРАНЕ ЗА ЗЛОУПОТРЕБА ОТ СТРАНА НА ТЪРГОВСКИ ПОСРЕДНИЦИ, ПОДАВАЩИ ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ПЪТУВАНЕ ОТ ИМЕТО НА ЗАЯВИТЕЛ

1. **Въведение**

а) Формулярът за сигнализиране за злоупотреба от страна на търговски посредници трябва да има следното заглавие:

„*Формуляр за сигнализиране за злоупотреба от страна на търговски посредници, подаващи заявление за разрешение за пътуване от името на заявител.*“

б) В началото на този формуляр трябва да фигурира следната уводна бележка:

„*Моля, попълнете настоящия формуляр, за да сигнализирате за случаи на злоупотреба, с които сте се сблъскали, от страна на търговски посредник, подаващ заявление за разрешение за пътуване от Ваше име.*

Моля, имайте предвид, че предоставената от Вас информация ще бъде използвана за подпомагане на мониторинга и подобряване на ETIAS.

Моля, не въвеждайте никакви лични данни в настоящия формуляр, независимо дали Ваши, или на друго лице.“

в) Формулярът трябва да съдържа указания, изискващи и позволяващи въвеждането на елементите от данните, посочени в таблицата по-долу (макар и не непременно в посочения ред), в съответствие с посочените стандарти, формати и изисквания.

2. **Обстоятелства на злоупотребата**

Обстоятелства на злоупотребата	**Стандарт**	**Формат**	**Изискване**
На заявителя трябва да бъде предоставена възможността да посочи дали жалбата му е възникнала при едно или повече от следните обстоятелства: — заявителят съзнателно е упълномощил търговски посредник да подаде заявление от негово име; — заявителят е попълнил заявлението лично, без да знае, че използва уебсайт на търговски посредник, който не е официален уебсайт на ЕС; — други.	Не се прилага	Клетки за отметка	Задължително
Ако отговорът на „Обстоятелства на злоупотребата“ е „други“.	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, интервали, диакритични знаци, апострофи и тирета. [Брой допустими знаци: 255]	Задължително

3. **Информация за пътуващия, който сигнализира за злоупотребата**

Информация	Стандарт	Формат	Изискване
Държава на раждане	ISO 3166-1	Списък за избор на всички държави, включително държави, които вече не съществуват	Задължително Трябва да има „неизвестна“ като вариант за избор
Гражданство	ISO 3166-1	Списък за избор на всички държави, включително държави, които вече не съществуват	Задължително Трябва да има „неизвестна“ като вариант за избор
Възрастова група	Не се прилага.	18—25 години 26—40 години 41—55 години над 55 години	Незадължително
Пол		Клетки за отметка: мъж/жена/друго	Незадължително

4. **Подробно описание на злоупотребата**

Подробно описание на злоупотребата	Стандарт	Формат	Изискване
Дата на злоупотребата	Не се прилага	ДД месецът, изписан с думи/ГГГГ	Незадължително Задължително
Описание и последици от злоупотребата	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи и тирета. [Брой допустими знаци: предстои да се определи]	Задължително
Получено разрешение за пътуване	Не се прилага	Клетки за отметка: да/не/не зная	Задължително
Общата такса, събирана за разрешението за пътуване и за предоставянето на посреднически услуги	Не се прилага	Свободен текст (цифри и валута)	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Начин за плащане на таксата	Не се прилага	Свободен текст	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор

5. **Информация относно търговския посредник**

Информация	Стандарт	Формат	Изискване
Търговско наименование на търговския посредник		Свободен текст, включващ: знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи и тирета. Други специални знаци: „!“, „@“, „#“, „$“, „&“, „*“, „?“	Задължително

Информация	Стандарт	Формат	Изискване
Основни търговски дейности	Не се прилага	Свободен текст, включващ: знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи и тирета. Други специални знаци: „!“, „@“, „#“, „$“, „&“, „*“, „?“	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Интернет адрес	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, наклонени знаци и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Електронна поща	Не се прилага	Local-part@domain	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Служебен телефонен номер	ITU T, E.123 и E.164 (кодове на държавите)	Списък за избор с всички кодове на държавите и свободен текст (само цифри)	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — име на улицата	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи, наклонени знаци и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — номер на улицата	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, наклонени знаци и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — номер на апартамента	Не се прилага.	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, наклонени знаци и тирета.	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — втори ред на адреса	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи, наклонени знаци и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — населено място	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, апострофи и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — пощенски код	Не се прилага	Свободен текст, включващ: само знаци на латиница A—Z, цифри, интервали, диакритични знаци, наклонени знаци и тирета	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор
Пощенски адрес: — държава	ISO 3166-1	Списък за избор на зависимите територии на държавите и специалните области от географски интерес	Задължително Трябва да има „Не се прилага“ като вариант за избор

6. **Придружаваща документация**

Придружаваща документация	Стандарт	Формат	Изискване
На заявителя трябва да бъде предоставена възможността да качва документи в подкрепа на сигнала (ако разполага с такива). Заявителят трябва да потвърди, че документите, които ще качи, не съдържат никакви лични данни или че се е погрижил и е заличил личните данни, преди да ги качи.	Не се прилага	Поле за качване Клетка за отметка	Размер и брой на допълнителните файлове, които могат да бъдат качени Допустими формати: Portable Document Format (PDF); Joint Photographic Experts Group (JPEG); Portable Network Graphics (PNG)

7. **Уведомяване и съгласие**

Уведомяване и съгласие	Стандарт	Формат	Изискване
Преди подаването на сигнала, на заявителя трябва да бъде предоставена възможността да потвърди: i) че разбира, че предоставената от него информация ще бъде използвана за подпомагане на мониторинга и подобряване на ETIAS; ii) че разбира, че механизмът за сигнализиране не представлява процедура по обжалване на отказ, отмяна или отнемане на разрешение за пътуване, които могат да бъдат приписани на поведението на търговски посредник. Механизмът също така не осигурява средства за правна защита в отделни случаи и не замества предявяването на исковете по реда на гражданското или наказателното право, евентуално предвидени в приложимото национално право; iii) че е бил информиран, че в сигнала не следва да бъдат включени никакви лични данни и когато все пак се предоставят лични данни, изразява съгласие те да бъдат заличени.	Не се прилага	Клетка за отметка	Задължително